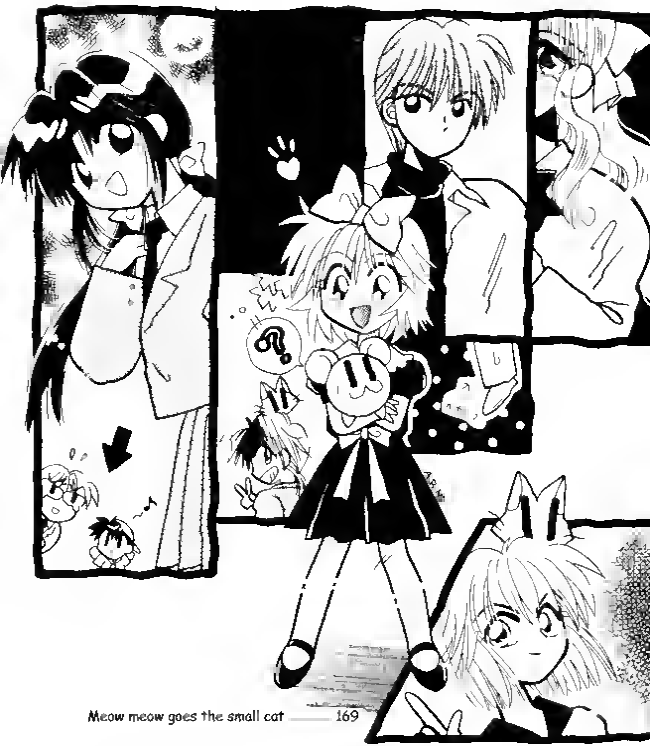
Airin Dream

①



tweet
tweet
?
WHAT BUILDING IS THAT?

SISTER REIMI!
YOUR LUNCHBOX!
DID YOU HEAR ME!?
YOU FORGOT YOUR LUNCHBOX!
?
IT DOESN'T SHOW ON THE MAP! WEIRD...
BIG SIS!
HUH...
REIMI!
HEY!
HI!
しゅたっ
LET ME HELP YOU TO DELIVER THAT!

ERM...
AH HECK!
OH NO!
WHAT AM I GOING TO DO!?
THIS IS NOT GOOD!
I FORGOT THERE WAS CLASS DUTY TODAY!
HEY! REIMI!

HUH...!?
REIMI! REIMI!
YOUR LUNCH-BOX!
EH?
REIMI!
WHERE ARE YOU?
EH!
WAIT A SEC!

OH DEAR I WAS TOO LOUD
AH!
THAT LUNCH-BOX IS MINE!
ぴょ
ARE YOU REIMI!?
THANK GOODNESS I CAUGHT UP WITH YOU
WHO IS THIS KID?
HERE YOU GO
THANK THANK YOU!
WHO ARE YOU?

MY NAME'S AIRIN!
REIMI, ARE YOU GOING ON A PICNIC?
IT WOULD BE A BUMMER TO FORGET YOUR LUNCHBOX
EH?
UH NOT REALLY I'M GOING TO SCHOOL
WHAT'S THAT?
SCHOOL...

WHAT A WEIRD GIRL
THANKS FOR BRINGING THE LUNCHBOX!
AH!
BYE BYE!
WAAH...!
I CAN'T TALK FOR NOW! I'M GOING TO BE LATE FOR SCHOOL!
SHE RAN AWAY
.....
MEOW...

IS THIS BUILDING A SCHOOL?
IT'S SO PRETTY!
IT SEEMS SO INTERESTING
♪キーン コーン
♪カーン
ARGH!!
THIS IS SO NOT FUN!!
AH!
ヒソヒソ
じろじろ
I WAS ONLY LATE FOR A LITTLE BIT!
BASTARD CLASS MONITOR!
ガッ
ズッ
MAKING A GENTLE GIRL LIKE ME TO CARRY SO MUCH STUFF!

I MUST PULL MYSELF TOGETHER!
I'M ALREADY IN SCHOOL!
Must be gentle! Gentle!
POWER
BECAUSE I'M
REIMI!
WAH! IT'S TOMISATO-SAN!
THE SCHOOL IDOL!
OH! HELLO THERE!
IT SEEMS VERY HEAVY!
WHERE ARE YOU BRINGING IT TO?
THE FIRST SCIENCE LAB.
IT'S BECAUSE I HAVE CLASS DUTY TODAY.

TO THE FIRST SCIENCE LAB RIGHT?
ORITACHI -SAN
LET ME HELP YOU CARRY THOSE!
NO! LET ME!
REALLY?
THANK YOU! THIS IS GREAT♡
HEHE
IT'S MINE!
WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?
スッ
BOYS ARE SO EASY TO DEAL WITH

IT'S NO BOTHER
BECAUSE IT'S FOR YOU
SO SORRY... FOR TROUBLING YOU...
AND YOU'RE NOT EVEN IN MY CLASS
HAHAHA!
I'M SO LUCKY
REIMI-CHAN!!
AH!!
THIS SUCKS MAJORLY!
LOOK! LOOK! ORITACHI-SAN IS
WITH TOMISATO-SAN AGAIN!

IDIOTS! DON'T TALK NONSENSE!
NO WAY!!
ARE THEY DATING?
ORITACHI -SAN!
BUT, TOMISATO IS REALLY CUTE
AND SHE'S REALLY KIND
THE SCHOOL IDOLS ARE REALLY COMPATIBLE.
They are at it again!
Hah!
AND ORITACHI -SAN IS SUCH A POPULAR ADONIS♡

I'M SO ENVIOUS!
HEHE!
YOU GUYS GOT IT RIGHT!
?
WHAT DID YOU SAY?
AH!
IT'S NOTHING
ALTHOUGH WE'RE NOT DATING, BUT
I LIKE ORITACHI -SAN

HE'S HANDSOME, HAS GOOD GRADES AND A KIND PERSONALITY
AH!
YOU CAN PUT IT THERE
Target!
ALTHOUGH HE LOOKS A BIT FRAIL, HE'S FROM A WEALTHY FAMILY SO IT CAN'T BE HELPED
EH?
WHAT DID YOU SAY?
HIS TOTAL SCORE IS 85!
THAT'S RIGHT! HIS BEST QUALITY IS...
HIS FATHER IS THE HEAD OF A LARGE ORGANIZATION AND HE'S THE SECOND SON!
HE'S SUPER RICH!

ULTIMATELY, IT'S THE RICH MEN THAT ARE GOOD!
OH YEAH!
TOMISATO-SAN,
IS THERE ANY PROBLEM?
ACTUALLY, I NEED YOUR HELP FOR SOMETHING—

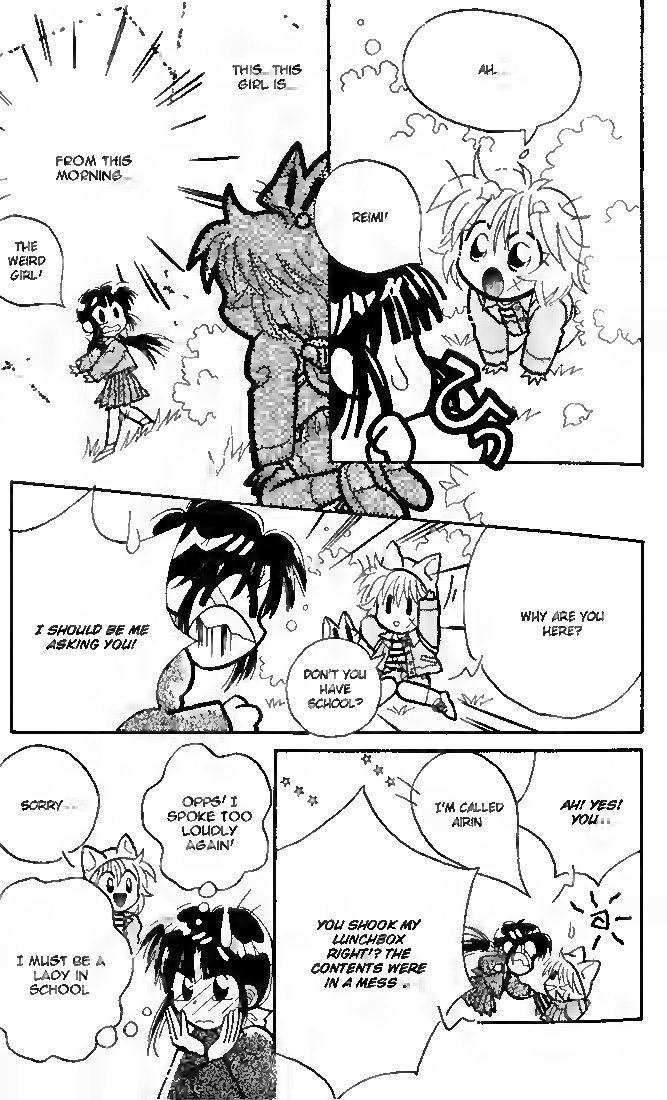
THAT'S THE BELL, ARE...
YOU FREE DURING LUNCH BREAK?
YES
♪キーン
コーン
SOMETHING...?
AH!
THEN, I'LL MEET YOU DURING LUNCH BREAK IN THE BACK GARDENS
FROM THE LOOKS OF IT
SURE I'LL BE THERE
HE WANTS TO PROFESS HIS LOVE FOR ME!
THIS IS GREAT!

ACTING CUTE HAS NOT BEEN A WASTE.
るん
るーん
THIS IS ONE OF THE BEST DAYS OF MY LIFE!
SINCE I ENROLLED IN THIS SCHOOL...
I'VE BEEN WAITING FOR THIS MOMENT!
Tomisato-san, I like you!
Will you go out with me?
I like you too...
I will not let you suffer
I want a house that's 3-story high and a private car
UM. I HAVEN'T DECIDED YET!
WHAT DO YOU PLAN TO WEAR?
キラ
AH! TOMISATO-SAN!
WHAT ARE YOU GIRLS TALKING ABOUT?
TOMISATO-SAN! WHAT DO YOU PLAN TO WEAR?

?
TO WHAT?
STOP JOKING AROUND!
OF COURSE IT'S TO ORITACHI-SAN'S BIRTHDAY PARTY, THE DAY AFTER TOMORROW.
MOST OF US GOT INVITED ALREADY!
They're so modest
This is the invitation
YEAH!
I heard that his dad has invested in it!
IT'S LOCATED ON THE TOP FLOOR OF
THAT NEWLY BUILT STATE OF THE ART CITY CENTER
IT MAKES ME SO EXCITED♡

WHA-..
WHAT!?
TO TELL THE TRUTH, IT'S MY FIRST TIME ATTENDING SUCH A HIGH CLASS PLACE, ITS SO NERVE WRACKING!
I HEARD THAT ALL THE BIG-SHOTS IN THE CITY WILL GO!
I THINK I'D BETTER BUY A NEW SKIRT TO ATTEND!
AH!
OH YEAH!
HE MUST BE THINKING OF GIVING IT TO ME DURING THE LUNCH BREAK!
I DIDN'T KNOW! I DIDN'T GET INVITED!
WHY!?
DANG
SO IT WASN'T TO CONFESS HIS LOVE
IF THAT'S THE CASE!

EH...
WHY DIDN'T HE INVITE ME FIRST!?
ORITACHI IS AN IDIOT!
♪キ～ン
コ～ン
カ～ン
ORITACHI IS HORRIBLE! HE ACTUALLY MADE ME, A GIRL WAIT FOR MORE THAN 10 MINUTES
MINUS 9 MARKS!
カリカリ
IT SEEMS I CAME TOO EARLY.
BECAUSE I ATE MY LUNCH VERY QUICKLY
AH ♡
ORITACHI-SAN!

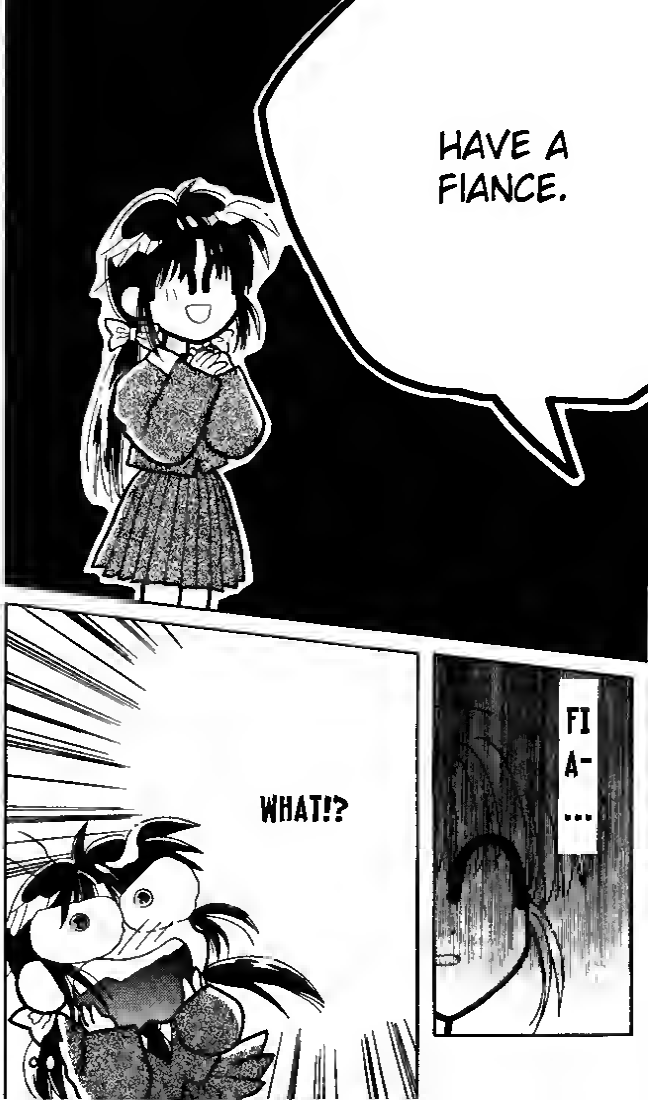

THIS... THIS GIRL IS...
FROM THIS MORNING...
THE WEIRD GIRL!
AH...
REIM!
I SHOULD BE ME ASKING YOU!
DON'T YOU HAVE SCHOOL?
WHY ARE YOU HERE?
SORRY...
OPPS! I SPOKE TOO LOUDLY AGAIN!
I MUST BE A LADY IN SCHOOL
YOU SHOOK MY LUNCHBOX RIGHT!? THE CONTENTS WERE IN A MESS...
I'M CALLED AIRIN
AH! YES! YOU...

IS THERE A PROBLEM WITH THIS KID?
AIRIN,
WHAT ARE YOU DOING HERE?
DON'T YOU HAVE SCHOOL?
FROM YOUR LOOKS, YOU ARE AN ELEMENTARY SCHOOL STUDENT RIGHT?
ELEMENTARY SCHOOL STUDENT?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
むかっ
AIRIN, ARE YOU MAKING FUN OF ME?
むか
むか
BUT
DOUG SAID BEFORE I MUST ASK QUESTIONS ABOUT WHAT I DON'T UNDERSTAND

HE SAYS I MUST LEARN FROM THOSE BENEATH MYSELF. THAT WAY I WOULD REAP BENEFITS MY WHOLE LIFE..
HAVEN'T YOU HEARD OF IT BEFORE, REIMI?
DO... DOUG?
YEAH!
I CAME TO LOOK FOR DOUG,
BUT I GOT LOST
WHAT?
Who is Doug? What is she saying?
I'M THE ONE WHO'S LOST!
DO YOU KNOW WHERE I AM?

ANY-...ANYWAY
TOMISATO!
ASK THE POLICE?
GO! GO AWAY!
IF YOU ARE LOOKING FOR SOMETHING, IT'S BEST TO ASK THE POLICE!
YOU CAN'T BE HERE!
OKAY, I GOT IT!
I'M SORRY! I'M LATE!
?
WAS SOMEONE HERE JUST NOW?
NO! IT MUST BE YOUR MIND PLAYING TRICKS ON YOU!
IS THAT SO?
NEVERMIND! OH YEAH! I WANT TO TELL YOU.....
How should I start...

WHAT THE HECK!
JUST SAY IT DAMMIT! I'M DYING FROM THE SUSPENSE!
AH!
OH! YEAH!
I HEARD YOUR BIRTHDAY IS THE DAY AFTER TOMORROW!
CONGRATULATIONS!
AH...
I TOTALLY DIDN'T KNOW IT'S YOUR BIRTHDAY, SO SORRY...
YOU MISUNDERSTOOD TOMISATO
ACTUALLY I...
DID SOMEONE TELL YOU ABOUT THE PARTY...
HELL YEAH! BECAUSE BESIDES ME, EVERYONE ELSE KNEW OF IT!

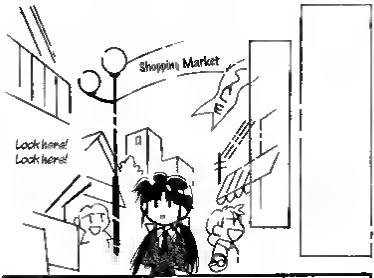

HAVE A FIANCE.
FI A- ...
WHAT!?

I HAVEN'T EVEN SEEN THE OTHER PARTY YET...
OF COURSE, THE DECISION WAS MADE BY OUR PARENTS,
ACTUALLY, THERE'S STILL ONE MONTH LEFT BEFORE MY ACTUAL BIRTHDAY
Is... Is that so
THE BIRTHDAY PARTY WAS ALSO ORGANIZED BY MY FATHER,
TO CREATE AN OPPORTUNITY FOR US TO MEET EACH OTHER
ORITACHI ALREADY HAS A FIANCEE
IT'S NOT SURPRISING, BECAUSE HE IS FROM A WEALTHY FAMILY
AH! THIS IS NOT THE TIME TO THINK OF SUCH MATTERS!

ACTUALLY I,
I DON'T REALLY KNOW WHAT TO DO ...
THEN ..
WHAT DO YOU PLAN TO DO!?
IF I INVITE YOU TO THE PARTY, AND IF YOU SEE THE OTHER GIRL
I'M AFRAID YOU WILL MISUNDER-STAND SO ..
.....
I'LL MISUN-DERSTAND?
YES

TO YOU I'VE ALWAYS...
I DON'T WANT A FIANCE WHOM I'VE NEVER MET!
OH...
WHAT THE HECK!
JUST SAY IT!
AH...
I MEAN...
OH YEAH... YEAH! THIS!
AH...
UM...
I'VE ALWAYS...
I... I MEAN TO SAY...

THE INVITATION TO THE PARTY...
IF YOU WOULD COME,
THIS IS...


Shopping Market
Look here! Look here!

REALLY LIKES ME!
SO, ORITACHI
Big Sale!
Cheap beef!
Look here!

I WOULD FIRMLY REJECT THE MARRIAGE

MY PARENTS ARE REALLY SCARY WHEN THEY'RE ANGRY. SO I CAN'T REJECT THEIR PROPOSAL.
BUT, IF I INTRODUCE YOU TO MY PARENTS, I'M SURE THEY WILL UNDERSTAND
MISTER! BEEF AND PORK 200 GRAMS EACH!
TO CELEBRATE, LET'S MAKE ROAST BEEF!
くるん
THANK YOU FOR SHOPPING HERE!
Excited
HE SAID IT IN SUCH A CUTE MANNER
IT'S MY FIRST TIME GOING TO A PARTY LIKE THAT
A PARTY
IT MUST BE VERY LUXURIOUS

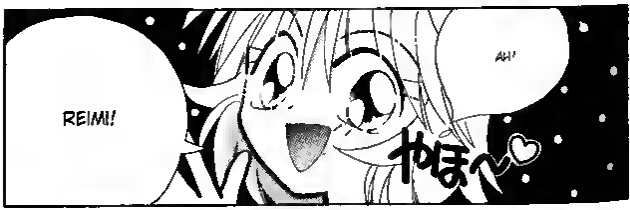
OH NO!
ぎゃ～ん
HEY! UH?
THIS IS BAD!
AAAA
AH...
...!!
HOW COULD I!
WHAT'S THE MATTER!?
I COMPLETELY FORGOT ABOUT SUCH AN IMPORTANT THING!

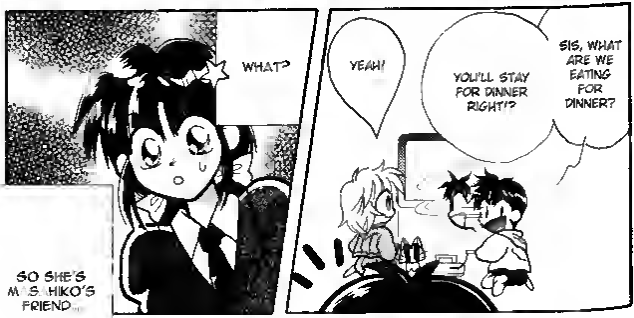
だだだ
公園
火事
ばたん
ARE YOU BACK? BIG SIS.
AH!
ばさっ
?
ばさっ
あん
WHAT SHOULD I DO!?
NOT THIS!
NOT THIS EITHER!
I DON'T HAVE THE RIGHT OUTFIT TO GO TO THE PARTY!!

I HEARD THAT ALL THE BIG-SHOTS IN THE CITY WILL GO!
I THINK I'D BETTER BUY A NEW SKIRT TO ATTEND!
I'D BETTER THINK IT THROUGH...
THERE'S NO WAY WE CAN AFFORD A NEW SKIRT!
my best clothes are...
my school uniform!
MY FAMILY IS DIRT POOR!
SOBS.
HAHA HA...
I'LL WAIT FOR YOU TO COME, TOMISATO
MASAHIKO! YOU'RE TOO NOISY! KEEP IT DOWN!

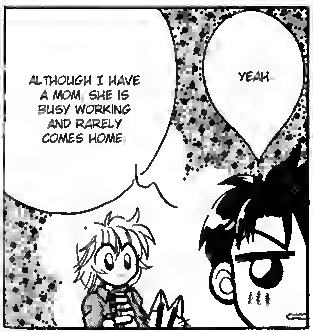
WHY ARE...
YOU HERE NOW!?

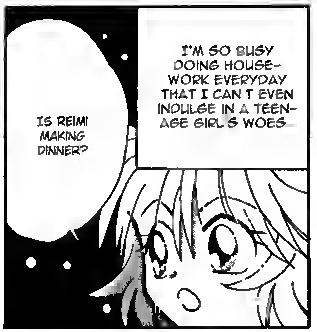
おぉ
YOU'RE QUITE GOOD AT IT!
I'LL SHOW YOU!
HAHA!
really?
Game console borrowed from Friend's

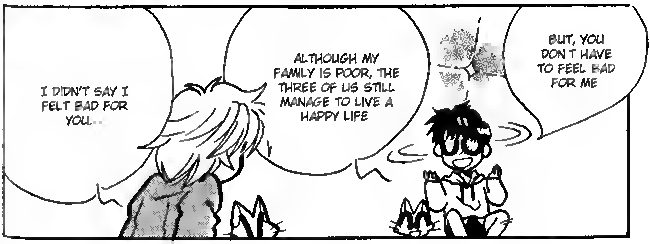

REIMI!
AH!
やほ～♡


WHAT?
SO SHE'S M...S.HIKO'S FRIEND...
YEAH!
YOU'LL STAY FOR DINNER RIGHT!?
SIS, WHAT ARE WE EATING FOR DINNER?

STIR-FRIED VEGETABLES AND MISO SOUP!
SIS, WHAT ARE WE EATING!?
SIGH...I'M IN SUCH A SORRY STATE.
I should get to eat meat occasionally!
I'm a growing boy!
WAAH! SO PLAIN...
ぐぅ


ALTHOUGH I HAVE A MOM, SHE IS BUSY WORKING AND RARELY COMES HOME.
YEAH.


I'M SO BUSY DOING HOUSE-WORK EVERYDAY THAT I CAN'T EVEN INDULGE IN A TEEN-AGE GIRL'S WOES.
IS REIMI MAKING DINNER?


I DIDN'T SAY I FELT BAD FOR YOU...
ALTHOUGH MY FAMILY IS POOR, THE THREE OF US STILL MANAGE TO LIVE A HAPPY LIFE
BUT, YOU DON'T HAVE TO FEEL BAD FOR ME

AH! MONEY!
WHERE ART THOU?
After paying this month's rent, even if we scrimp and save...
THERE JUST ISN'T ANY WAY OF GETTING A NEW DRESS
NO MATTER WHAT,
TIME TO EAT!
IF ONLY SOMEONE DROPPED A BIG SUM OF MONEY ON THE ROAD..
WHERE'S THE SOUP SPOON?
WOW! ARE WE GOING TO SIT HERE TO EAT?
I'M HUNGRY!
?

ARE YOU MOCKING ME!
WAH! SO THIS IS THE LEGENDARY INSTANT MISO SOUP!
Such an orgasmic Japanese delicacy!
There's nothing inside of it at all
MASAHIKO!
IDIOT! ALTHOUGH IT'S A BIT PLAIN AND IS INSTANT SOUP, IT'S MISO SOUP!
OH!
OKAY
YES
BUT I DON'T REALLY NEED IT HOHOHO
DO YOU ALSO WANT A KNIFE AND A FORK? KEKEKE!
THIS
YOU MUSN'T STAND UP WHILE EATING!
REW! REW!
DOUG SAID IT'S VERY RUDE
WHAT?
MASAHIKO! WHAT'S UP WITH YOUR FRIEND!
すく
I saw her hanging around our doorstep so I let her in.
ISN'T SHE YOUR FRIEND? SIS

DOUG IS MY...
PERSONAL TUTOR WHO TAKES CARE OF ME ♡
DOU...
IS THIS GIRL...
WHAT TYPE OF PERSON IS DOUG?
A RICH KID!?

我要富貴 1

猫部ねこ

香港中文版

我要富貴 1

猫部ねこ

漫畫天下
COMICS WORLD

♥麗史是個渴望成爲有錢人的女孩子。一天，她突然遇上一位不像有錢人的富家小姐愛鈴!?
猫部的惹笑校園喜劇漫畫面世了
另外附錄另一短篇故事。

作者簡介

☆10月19日出生，天瓶座，血型是B型，靜岡縣出身。一九八六年入選第二回NAKAYOSI新人漫畫賞，同年在「NAKAYOSI DELUXE」八月號刊出其出道作品『FIRST DATE』。

☆代表作包括『娛樂金魚眼』、『閃閃音符』、『我要富貴』等等。

☆興趣是騎馬和玩電視遊戲機。

aku-tenshi
www.aku-tenshi.com
Scanned By Tsubasa
Translated By Julie
Proofread By Talis
Edited By DevilGL
QC By Tsubasa